

客家委員會

109 年度推動「客語為通行語成效評核研習工作坊」實施計畫

壹、目的

為輔導各級地方政府推動客語為通行語，本會以研習工作坊形式，分 4 梯次邀請各級地方政府從事客家事務推動人員參與研習，透過兩天一夜的實地觀摩、經驗交流，瞭解各績優單位推動成效，以為後續推動客語為通行語之整體發展策略參考，讓客家語言、文化成為在地主流，促進民眾在公共領域中自然使用客語交談，達成客語復振成為客庄地區通行語言之目標。

貳、辦理單位

- 一、主辦單位：客家委員會
- 二、承辦單位：聚客資訊有限公司

參、梯次時間及活動區域

- 第一梯次：109 年 9 月 10-11 日（星期四、五）[中區](苗栗)
- 第二梯次：109 年 9 月 17-18 日（星期四、五）[北區](桃園、新竹)
- 第三梯次：109 年 9 月 17-18 日（星期四、五）[東區](花蓮)
- 第四梯次：109 年 9 月 25-26 日（星期五、六補上班日）[南區](高雄、屏東)

肆、活動重點

- 一、指標說明：109 年度推動客語為通行語成效重點評核指標、績優機關實地觀摩參訪、訪查演練、各項目檢核計分方式及評核報告撰寫等說明。
- 二、經驗分享：績優單位分享公部門提供公共服務經驗(如臨櫃服務人員客語能力整備、環境營造等)。
- 三、實地參訪：觀摩公部門及體驗民間提供客語服務之情形(如『僱講客』商店、接待人員應用客語情形等)。

伍、參與對象與人數

- 一、參與對象：各直轄市、縣（市）政府及鄉（鎮、市、區）公所之客家事務相關單位人員。
- 二、各梯次參與人數：各單位報名人數以 2 人為限，每梯次 35 人。

陸、辦理方式

- 一、採分區辦理，共 4 個梯次，每梯次辦理日期均為兩天一夜。
- 二、參加人員統一於集合地上車與賦歸為原則，不另行增加沿途停靠上、下車站，確有變動需求，再視實際狀況調整。
- 三、本研習工作坊全程參與者，將核發 16 小時學習時數。
- 四、本研習工作坊活動經費由本會相關計畫支應（包含參與人員之食宿費用），至各地方政府參加人員前往集合地點之交通費由各單位支應。
- 五、因 COVID-19(武漢肺炎)疫情關係，參與活動每日將量測體溫，並請落實防疫相關規定，確實配戴口罩及保持適當距離。
- 六、研習結束後，建議可持續於六、日參訪鄰近客庄，體驗客庄風土民情，或結合安心旅遊國旅補助方案、本會客庄旅遊券等措施，以振興客庄經濟。

柒、報名方式

統一採網路表單線上報名方式

(<https://www.surveycake.com/s/xWM8D>)，依報名順序先後進行安排，請即早完成報名；報名梯次倘額滿時，將由承辦單位協調安排其他梯次。(鼓勵報名異地參訪，學習其他績優單位)

捌、研習工作訪流程

第一梯 中區(苗栗)

- 活動時間：109年9月10-11日(星期四、五)
- 集合時間：09:00 - 09:20
- 集合地點：苗栗高鐵站3號出口，09:20準時發車。

時間	流程	行程內容	備註
第一天			
09:00-09:20	集合報到	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 苗栗高鐵站3號出口 高鐵路車參考時間(高鐵票自訂) 由左營站出發，08:54抵達苗栗 由臺北站出發，08:57抵達苗栗 	
09:30-09:50	車程時間	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 高鐵站-苗栗縣政府 	
09:50-10:00	集合	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 點名、報到 	地點:苗栗縣政府 重點 1. 公部門客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、客語議事庭、志願服務人員應用客語情形、口譯人員服務與環境營造等) 2. 民間提供客語服務之情形(接待人員應用客語情形、客語友善環境之達成情形，如：『僱講客』商店)
10:00-10:10	【長官致詞】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 客家委員會 ➤ 苗栗縣政府 	
10:10-11:15	【109年評核指標說明】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 109年客語行語成效評核重點及說明 ➤ 來賓合照 	
11:15-12:00	【參訪】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 苗栗縣政府 	
12:50-13:40		午餐	

時間	流程	行程內容	備註
13:50-14:50	【觀摩體驗】	➤ 南庄客家擂茶	(客語友善店家)
15:00-16:00	【觀摩體驗】	➤ 南庄老街	參訪： 鼓勵民間提供客語服務之情形(『僇講客』商店)
17:00-17:40	住宿		可自行補差額升等房型
17:40-19:00	晚餐		
19:00-21:00	會議室	➤ 參訪交流分享會	
21:00-	休息	➤ 體驗飯店設施	
第二天			
07:30-09:00	早餐	➤ 飯店早餐	
09:30	➤ 集合出發		
10:20-11:20	【觀摩體驗】	➤ 苗栗銅鑼臺灣客家文化館	重點 1. 公部門客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、志願服務人員應用客語情形、口譯人員服務與環境營造等) 2. 民間提供客語服務之情形(接待人員應用客語情形、客語友善環境之達成情形,如:『僇講客』商店)

時間	流程	行程內容	備註
11:40-12:40		午餐	
13:00-13:50	【參訪】	➤ 苗栗縣公館鄉公所	地點:公館鄉公所 重點 1. 公部門客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、志願服務人員應用客語情形、口譯人員服務與環境營造等) 2. 民間提供客語服務之情形(接待人員應用客語情形、客語友善環境之達成情形,如:『僮講客』商店)
14:00-15:00	【觀摩體驗】	➤ 玉順農創莊園	民間提供客語服務之情形(『僮講客』商店)
15:20-16:10	【觀摩體驗】	➤ 貓狸山功維敘步道	
16:30		➤ 賦歸苗栗高鐵站 高鐵發車參考時間 (高鐵票自訂) 苗栗發車 16:58 前往左營方向(每站停) 苗栗發車 16:56 前往臺北方向(每站停)	

參訪地點介紹

【桂花園午餐及擂茶】

南庄鄉桂花園，映入眼簾的是不同於都市的紅色客家一條龍式建築，以及用心規劃照顧的綠色廣大庭院，再加上緊靠屋後的青山、半山腰飄浮在半空中的山嵐、前方寧靜祥和的中港溪，結合成總是能吸引許多顧客在用餐前後都喜歡漫遊其中的怡人景色



【南庄老街】

南庄有著山城的清麗與自在，來南庄品桂花釀、吃鱒魚，看看那懷舊俗艷的南庄大戲院，看看那乃木崎的美善之心，走在彎曲小徑的桂花巷，到訪八卦中心的洗衫坑。



【好客迎好客—苗栗客家文化園區】

★ 景點特色：獨特建築設計，兼具綠色環保與節能減碳的文化設施。

苗栗客家文化園區依地勢設計規劃，以獨特的玻璃帷幕外型融入當地地形地貌，不僅代表敬天惜地、愛護自然的客家本色，更充分展現客家元素與客家精神。苗栗客家文化園區，更善用地勢打造視野遼闊、風景優美的展望區，放眼望去，盡收眼底的美景令人驚嘆連連。苗栗客家文化園區規劃了戶外空間、主展館區及附屬設施等，並利用水與綠景紋路所構成的人工山丘包覆主建築物，創造出梯田景觀的意象。從園區入口空橋可通往2樓常設展區，透過展示手法紀錄臺灣客家移民動人故事，2樓則為多媒體互動展示區；此外，特展區則規劃以不同客家魅力元素為主題，包括臺灣館、全球館、兒童館、文化創意產業館及樟腦產業等空間，映照傳承與創新客家文化的深深刻意涵。



【棗莊】

★苗栗縣特色美食認證類別：客家料理棗莊古藝庭園膳坊的經營者，期望能以回饋鄉里、深耕地方，來帶動地方休閒旅遊的優質享受，也願意取之於地方，用之於地方，凝聚公館地方力量，將公館的美麗與特色傳播出去，同時提昇遊客的休閒品質。紅棗是公館鄉的特產，棗莊經營者為了將公館紅棗的養生妙用，努力研發、推廣特色餐點。將紅棗與飯、菜、茶融入生活，真正落實養生之道，並與旅遊觀光做結合，在傳統古樸農業與現代觀光串聯中，創造出老少咸宜的用餐空間及品味。棗莊的用心、棗莊的美食、棗莊養生之道。



【玉順農創莊園】

民國 99 年從原本任職已 10 年的醫護工作返鄉承接紅棗果園，並將原本的慣行栽培農法轉變為無毒農法、草生栽培。民國 104 年正式將紅棗園取名為玉順紅棗園。玉順取母親與父親名字中間的字，也意味著將父親與母親辛苦守護的紅棗果園做一個永世的傳承。

<茶摳>是生產苦茶油的副製品，是由茶樹種子榨油後的殘渣(或稱油粕)壓製成塊狀物而成。因為容易發霉腐敗而且使用不便，漸漸被<雪文>等現代清潔洗劑所取代。



【貓狸山功維敘隧道】

★ 景點特色：百年隧道、貓得里山公園

苗栗隧道於1903年通車，因臺鐵於1998年另闢新軌而停用，隧道長460公尺，日治時代臺灣總督兒玉源太郎曾於隧道口題字「功維敘」，故也有人稱此隧道為功維敘隧道，如今此隧道與苗栗市貓狸山公園結合，並重新在隧道內加上絢麗LED燈照明裝飾，成為當地新興旅遊景點。



第二梯 北區(桃園、新竹)

- 活動時間：109年9月17-18日(星期四、五)
- 集合時間：09:10 - 09:30
- 集合地點：新竹高鐵站5號出口，09:30準時發車。

註：活動流程與課程內容配合實際辦理地點進行調整。

時間	流程	行程內容	備註
第一天			
09:10-09:30	集合報到	新竹高鐵站5號出口	
09:50-10:00	集合	➤ 點名、報到	地點：新瓦屋客家文化保存區
10:00-10:10	【長官致詞】	➤ 客家委員會 ➤ 新竹縣政府	
10:10-11:10	優等單位經驗分享	➤ 新竹縣政府	重點： 1. 公部門客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、志願服務人員應用客語情形、口譯人員服務與環境營造等) 2. 民間提供客語服務之情形(接待人員應用客語情形、客語友善環境之達成情形，如：『偌講客』商店)
12:00-13:00	午餐		
13:15-15:00	【觀摩體驗】	➤ 羅屋書院	園區導覽，介紹客家文化歷史、生活及客家產業發展
15:00-15:15	路程	➤ (羅屋書院 - 關西石店子老街)	

時間	流程	行程內容	備註
15:15-16:30	【參訪】	➤ 關西石店子老街 (公務參訪-新竹 縣關西鎮公所)	重點： 公部門以客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、環境營造等)
17:00-18:00		晚餐	『僱講客』商家
18:10-		住宿	可自行補差額升等房型
18:30-20:30	會議室	➤ 參訪交流分享會	
第二天			
07:30-09:30	早餐	➤ 飯店早餐	
09:40		➤ 集合出發	
10:00-10:10	【長官致詞】	➤ 客家委員會 ➤ 桃園市政府	地點:桃園客家文化館
10:10-10:30	【109年評核指標說明】	➤ 109年客語行語成效評核重點及說明 ➤ 來賓合照	重點： 公部門以客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、環境營造等)
11:15-12:00	優等單位經驗分享	➤ 桃園市政府	
12:30-13:30		午餐	
13:45-14:30	【觀摩體驗】	➤ 鍾肇政文學生活園區	園區導覽，介紹客家文化歷史、生活及客家產業發展 客語導覽

時間	流程	行程內容	備註
14:50-16:10	【觀摩體驗】	➤ 和窯文創園區	(客語友善店家)
17:00		➤ 賦歸 高鐵發車參考時間 (高鐵票自訂) 新竹發車 17:22 前往 左營方向 新竹發車 17:25 前往 臺北方向	新竹高鐵站

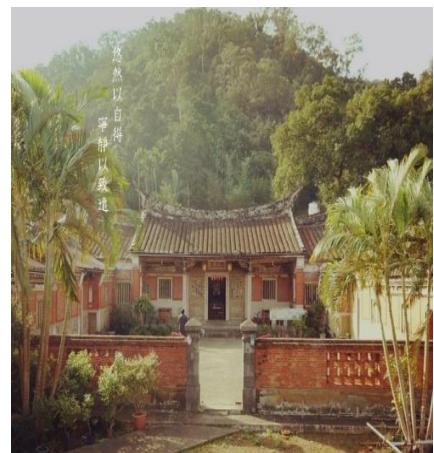
參訪地點介紹

【新瓦屋客家文化保存區】

竹北新瓦屋興建年代：清嘉慶 10 年(西元 1805 年)。新瓦屋林家，來臺祖為孫檀公，隨同林孫漳、林先坤父子（六張犁林家）一同渡海來臺，於芒頭埔一帶開基，聚落形成較六張犁林姓為晚，因較六張犁大夫第為新，故稱為新瓦屋。新瓦屋是一座封閉型的村莊，四周建有圍牆與外區隔，圍牆門樓則題有「西河世第」，圍牆內有數座古宅，以「忠孝堂」公廳圍聚落中心。現「新瓦屋」被納入高鐵新竹站特定區的都市計畫範圍內，在地方文史工作者及六家居民的共同呼籲與努力下保存下來，經過行政院客家委員會與地方政府協調之後，劃設為全國第一處「客家文化保存區」，為竹北六家農村的歷史留下了見證。



【羅屋書院】羅屋書院位於新竹縣關西鎮為關西羅祿富派下的書房。南山里舊時屬上南片庄，。「羅屋書院」為百年的三合院古厝，此稱號是近幾年來地方文史工作者所給予的名稱，早期地方人士稱：河背大樹下新屋。稱羅屋書院。主要因為此建築過去曾經扮演新竹關西羅氏家族內私塾的角色，亦有其淵源。透過如此的稱號，目地在於緬懷過去的同時，也期望能在將來透過各樣的活化措施，使其成為客家文化與良善價值傳承的平臺。所以，羅屋書院的發展，並不會侷限在書院建築的本體，會與地方及週遭相互結合，讓客庄的文化與特色能持續傳揚。



【桃園市客家文化館】

桃園市客家文化館位於桃園市龍潭區，為一處以客家文化為主題的博物館。



【鍾肇政文學生活園區】

龍潭國小日式宿舍落成於西元 1930 至 1940 年間，其中 1 戶曾為客籍臺灣文學巨擘鍾肇政先生任教於龍潭國小時之居所，客委會自 101 年起補助辦理該場址以鍾老文學為再利用主題之調查及規劃工作，並於 106 年 2 月動工修復，未來將結合相鄰之龍潭武德殿作為鍾肇政文學生活園區，以鍾老寫作場景等展示內容多元化經營，成為浪漫臺三線客家大師故居的首站。除園區本體之修復再利用外，客委會續於 106 年度賡續補助桃園市政府辦理周邊龍元商圈街屋創意改造先期規劃，期望透過小招牌運動理念，還原街道質樸景觀，結合鍾肇政文學地景營造及經濟部補助已完成改造之菱潭街興創基地（原龍潭第一市場），成為有機又充滿文化氣息的客家生活博物館。



【和窯文創園區】

四月除了欣賞美麗桐花也有不少體驗活動捏陶、木工、品茶等還能享用柴燒窯烤出的美味麵包。



第三梯 東部：(花蓮)

- 活動時間：109年9月17-18日(星期四、五)
- 集合時間：10:15-10:45
- 集合地點：花蓮火車站集合，10:45準時出車。

時間	流程	行程內容	備註
第一天			
10:15-10:45	集合報到	花蓮火車站	
11:20-12:20	【長官致詞】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 客家委員會 ➤ 花蓮縣政府 	
12:20-13:40	午餐		
13:40-14:40	【109年評核指標說明】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 109年客語行語成效評核重點及說明 ➤ 來賓合照 	地點：花蓮縣政府 重點： 1. 公部門客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、志願服務人員應用客語情形、口譯人員服務與環境營造等) 2. 民間提供客語服務之情形(接待人員應用客語情形、客語友善環境之達成情形，如：『僸講客』商店)
15:00-16:00	【參訪】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 花蓮縣政府 	
16:10-17:10	【觀摩體驗】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 花蓮市好客文化會館 	參訪 (隸屬花蓮市公所管理) 民間提供客語服務之情形(『僸講客』商店)

時間	流程	行程內容	備註
17:30-18:20	晚餐	➤ 櫻之田野休閒養生館合菜	(『僮講客』商店)
19:00-		住宿	可自行補差額升等房型
19:00-21:00	會議室	➤ 參訪交流分享會	
第二天			
07:30-09:00	早餐	➤ 飯店早餐	
09:00		➤ 集合出發	
10:00-10:45	【參訪】	➤ 花蓮縣花蓮市公所	地點:花蓮市公所 重點: 公部門以客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、環境營造等)
11:00-12:30	【觀摩體驗】	➤ 鳳林小鎮巡禮 鳳林客家文物館(含導覽) 廖快菸樓	園區導覽,介紹客家文化歷史、生活及客家產業發展
12:40-13:30		午餐	
13:40-14:40	【觀摩體驗】	➤ 花手巾植物染工坊 客家染布	民間提供客語服務之情形(『僮講客』商店)
15:00		➤ 賦歸 臺鐵發車參考時間(臺鐵票自訂) 花蓮發車 15:25 往臺北 花蓮發車 15:24 往高雄	花蓮火車站

參訪地點介紹

【鳳林客家文物館】

鳳林原本舊名「馬力勿」，為泰雅族語上坡的意思。這裡最早是泰雅族和阿美族勢力的緩衝地帶，後來漢人入墾，到了日領初期便墾拓成獨立聚落，其中尤以長橋里為濫觴，直到今天仍是花東縱谷中最「純」的客家庄。此地的客家人，大多來自新竹以及苗栗地區，至於日本官營或者私營而招徠的客家人，數量更是多。鳳林客家文物館位於市區鳳林公園內，館區分為二層，擁有豐富館藏，一樓為介紹花蓮客家的墾拓記錄、信仰、交通、生活器具等...，二樓則介紹客家傳統服飾、居家設施、產業經濟等鳳林的發展史，遊客可深入回溯鳳林的客家移民史。



【廖快菸樓】

菸樓外觀呈現和洋風格，煙口凸出屋頂，既高且大，稱大阪式菸樓，另外還有廣島式菸樓，建於日治時期，當時菸葉被稱作綠金，是高經濟價值的作物，早年可由菸樓的數量來推算這戶人家富裕程度的指標菸樓文化聚落是花蓮鳳林的特色之一，不僅包含多種建築設計，也是臺灣密集度最高的菸樓聚落。菸樓始於日治時期，日本政府為了增加花東地區日本移民村的收入，鼓勵人民種菸、製菸，使得菸草種植面積大增，而鳳林鎮的林田移民村更是栽種的主要地區，這也是鳳林地區出現許多菸樓的原因。



【花手巾植物染工坊】

在鳳林鎮文史工作協會的努力，與鳳林鎮公所的支持，在鳳林客家文物館側恬靜閒置的仿傳統菸樓，搖身變為植物染創意及研發中心，並取名為「花手巾植物染工坊」，期望結合在地植物與客家女性樸實純美的特質，發展具有地方特色的植物染染織藝術，渲染鳳林之美。近年來，永續自然環境意識的抬頭，及對於人文資源的關懷與傳承，隨著植物染色技術的成果發表，逐漸獲得廣大迴響。利用大自然野地植物的細枝花葉，經過萃取、煮染，呈現土地繽紛的色彩。是以在地各種植物為材料，如小花蔓澤蘭、福木、月桃、榕樹、七里香等製成天然染料，將絲綢、棉布等不同布料予以設

計染製成花俏美觀的產品：「花手巾」是客家婦女隨身物品，代表客家女性柔美的特質。



第四梯 南部：(高雄、屏東)

- 活動時間：109年9月25-26日(星期五、六補上班日)
- 集合時間：08:40 - 09:00
- 集合地點：左營高鐵站2號出口，09:00準時發車。

時間	流程	行程內容	備註
第一天			
08:40-09:00	集合報到	左營高鐵站2號出口	
10:00-10:10	【長官致詞】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 客家委員會長官 ➤ 屏東縣政府 	地點：六堆客家園區 重點： 1. 客語臨櫃接待 2. 客語推廣及績優單位經驗分享 3. 口譯實務體驗 4. 客語志願服務
10:10-11:15	【109年評核指標說明】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 109年客語行語成效評核重點及說明 ➤ 合照 	
11:15-12:00	優等單位經驗分享	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 屏東縣政府 	
12:10-13:00	午餐		
13:00-14:00	【參訪】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 六堆客家園區 	園區導覽，介紹客家文化歷史、生活及客家產業發展
14:10-15:00	【參訪】	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 屏東縣內埔鄉公所 	重點： 1. 公部門以客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、環境營造等)

時間	流程	行程內容	備註
			2. 民間提供客語服務之情形(『僱講客』商店)
15:10-17:10	【觀摩體驗】	➤ 五溝水客家聚落巡禮 劉氏宗祠、五溝水社區	重點： 接待人員應用客語情形、客家伙房文化、宗祠歷史
17:30-18:30		晚餐	
19:00-		住宿	可自行補差額升等房型
19:00-20:00	會議室	➤ 參訪交流分享會	交流會議，就今日參訪內容，進行分享
第二天			
07:30-08:30	早餐	➤ 飯店早餐	
09:50		➤ 集合出發	
10:10-11:00	【參訪】	➤ 高雄市美濃區公所	重點： 1. 公部門客語提供公共服務之能力(臨櫃服務人員客語能力整備、志願服務人員應用客語情形、口譯人員服務與環境營造等) 2. 民間提供客語服務之情形(接待人員應用客語情形、客語友善環境之達成情形，

時間	流程	行程內容	備註
			如：『偃講客』商店)
11:15-12:30	【觀摩體驗】	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 【美濃客家文化之旅】 ➢ 敬字亭、穿水橋、藍衫店、東門樓、庄頭伯公 	重點： 接待人員應用客語情形、客家人文歷史風貌介紹、移墾故事、產業介紹、客家服飾美學
12:45-13:45		午餐	
13:45-14:45	【觀摩體驗】	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 美濃民俗村 	重點： 接待人員應用客語情形、客語友善環境之達成情形，如：『偃講客』商店
15:00-16:00	【觀摩體驗】	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 廣德興或廣進勝油紙傘 	重點： 客家產業發展及現狀、接待人員應用客語情形
17:00		<ul style="list-style-type: none"> ➢ 賦歸 	左營高鐵站

參訪地點介紹

【六堆客家文化園區】

六堆客家文化園區座落於屏東縣內埔鄉，以展示臺灣客家文化、常民生活體驗為主軸，裡面空間規劃成四大區域：象徵客人開墾精神的自然草原區、建立農田水利的田園地景區、象徵團結合作的傘架客家聚落區及九香花園伯公區，園區內有許多客家傳統美食小吃、客家油紙傘、客家文化及文物等商家，讓前來的人們能好好體驗。



【五溝水客家聚落古蹟巡禮】五溝村，這邊是全臺灣第一個文化資產指定的客家聚落，之所以會叫五溝水是因為有五條水道在萬巒附近聚集流入東港五魁寮溪中，當時居民以此為開始拓展，分為頭溝水、二溝水、三溝水、四溝水、五溝水而命名。進入五溝村最顯眼且著名的即是劉氏宗祠，是全臺第一個通過聚落登陸的案例。五溝水社區內建築有多為百年以上歷史的民宅，如最著名並為莊口的劉氏宗祠，是目前仍保存完善頗具特色的客家聚落村莊，也是全國第一個通過聚落登錄的案例。五溝水客庄三大特色：伙房、伯公廟、水圳一應俱全，同時是客家傳統文化「攻砲城」的起源地，



深具指標意義。許多客家伙房在近幾年進行了整修粉飾讓老建築群有了新風貌。

【美濃客家文化之旅】敬字亭、穿水橋、藍衫店、東門樓、庄頭伯公
美濃客家風情◆

美濃原名「瀾濃」，在日治時代，被日本人依其本國地名改為美濃。至於「瀾濃」的由來說法多達七種，其中以清雍正中葉繪製的「雍正臺灣輿圖」出現的「彌濃山」，是最早出現「彌濃」二字。在各種不同說法中，其中以美濃開庄伯公碑文中「壑上蒼此土可大亦可久，將弈世而瀾濃…」，因此定名為瀾濃。另一種說法是，乾隆初年，美濃庄之所以取名「瀾濃」，乃因該地以水為源，汲用不絕，而取瀾，居民以農為生，而取濃。直到大正九年，日本人才引用日本地名美濃，將瀾濃改名美濃。惟，經查閱有關資料，發現在清雍正中葉繪製的「雍正臺灣輿圖」，目前藏於臺北故宮博物院，其圖上已標識有「彌濃山」。其時間較之開庄伯公碑文上早，即在清雍正中葉以前，即已列入官方記載，並據以繪在地上。有關地名的起的說法雖多，卻別具意義。其中，如弈世而瀾濃、以農為生等，都說明美濃先民的生活軌跡及期待。瀾濃也好、美濃也好，都給人神秘、幽美的感覺。

【美濃民俗村】



「美濃民俗村」可被譽為美濃小鎮的縮影，來到民俗村除了可以參觀紙傘的製作過程及各項創意產品，更可品嚐美味可口的道地客家菜，無論是客家板條的香Q、美濃豬腳及高麗菜封、冬瓜封、福菜、薑絲炒大腸等等，道道都令人回味無窮。



【紙傘彩繪】

